

LA VIDA REGIONAL DEL INDIO AMAZÓNICO



Autor: Alfonso Raúl Chango Santi

México, Oaxaca 1989

JATUN TANDARISHCA CAUSAC RUNA

ALFONSO CHANGO SANTI
ECUADOR

SACHA RUNA DGEI III CIESAS UNIV. FL.

1989

RICUMA

PUNDA QUILLCAGUNA	PANGA
Oaxaca	6
Yachac manda causaunchi ñucanchi allpa	7
Sachai huañuy umguigumata jambirisha causana ñucanchi quirisha jambirina causaigama tucuy runaguna	9
Sacha aichaguna manda	11
Ñucanchi jambi callarimanda	12
Ahuay manda	13
Ñucanchi llaquichina	14
Ñucanchi tarpuimanda	15
Callari timpumanda quirimushca	16
Callari causai runaguna achuar shirapa	17
Canilus runa shimi cuintag chaupi jatun sachai	18
Shirapas uray arapicus sachamanda	20
Achuaras indi llucshishcamanda	22
Runaguna - shirapa puyu indi yaicushca sachamanda	24
Paiguna huañunacuy quinsa jatun llacta caran shimi cuintagcuma	26
Tzantza umamanda	27

Achuar uarmihuan y shirapa uarmihuan causana - paiguna uañushcata charina	28
Canilus runa uarmihuan causai	30
Tucui runa - achuar - shirapa - purina nishca sachata charishca	31
Runaguna tucuy punsha micuna	32
Punda cay cuintu unaimanda shamushca yachachisha cayta jilucu pay cari quilla	34
Jilucu quillahun	36

PARTE II ESPAÑOL-GRAN UNIDAD INDIGENA	37
---------------------------------------	----

Oaxaca	38
La vida regional del indio amazónico	39
Nuestra tierra -- Del sabio vivimos	40`
Un cuento tradicional	41
La flora y sus usos en la medicina tradicional y el folklore	42
La fauna	44
La medicina tradicional	46
Artesanías	47
La música	48

La agricultura	49
La religión tradicional	50
Relación de dibujos	51

OAXACA

Oaxaca jatun yachaccuna tiashca llacta, canda mancsharisha ricuni tucuy mishqui charig can jatun Humayuc runagunay hashca yachag, mishqui achaita apasha nini ñuca llactama carangahua cay jatun yachaita, caita mana yachaccunata, ñucanchi llactagunata mas rigsinacungahua tucuy llactagunay ñucanchi CAUSAY CULTURA EDUCACION. Tucuy cay gunata munaunchi ricusha causangahua.

YACHAC MANDA CAUSAUNCHI

ÑUCANCHI ALLPA

Ñucanchi allpa tupusha ricuchisca tiaunguna casna.

JANACMA Culombia allpagunahuan.

URAIMA Pirhuano allpahuan.

INDI LLUCSHISCAMA Piruano llata.

INDI YAICUSHCAMA Jahuallacta tiashca allpahuan.

Ecuador jatun shuyuyta hali ricunalla charinchi ñucanchi jatun allpata.

Caimanda pacha ricuchinchi ñahui yuyay hashca jatun allpata, caran charishcata tucuy shimi rimag cunahuacta, Quichua, Shuar, Achuar, Wuaurani, Siona Secoya, Saparos.

Tucuy paiguna callarimanda tupusha saquishcamanda, ricuchinahun paigunahuac acta caran, llactaguna, caran llacta pay shimi yachac cunaraicu.

Cayasha tucuy manda yachaigunata, puyu runaguna quirishca sami guna llactata tandachisha paigunahuactas.

SACHA RUNA. Sacha amu y paiba supay Amazanga quiquen amu tucuy sachamanda, cay man runaguna quirisha causana, cay jatun sachamanda yachaiy cay yapa jatun yuyay han.

Sacha Runa y pay supay Amazanga cay rucu runaguna yarisha causay. Cay jatun jahuallacta yuyaygunata paigunamanda munaushasi, apasha nisha paiguna tunu yachaibi yachachingahua muscuibi, causaimanda allpa tupuyamanda cuintana shimimanda.

Caita callari bancu yachaccuna rimashca shina. tucuy supaita tamdachishami, ñucanchi yachaita sachamallata apashun.

CUINTASHCA TIAN CASNA.

Muscuyuc shinshi yachac charishca ishca churita shutiyuc cuna.

Sapalla.

Pahuac.

Sachama risha, caruta rig, ashcata huanchimug ashca.

Tanllata purig anshellata wanchimug ashca aichata.

Caru sachata puric mas allpata rigsig ashca, tanllata puric ansallata rigsisca.

Caimanda macanacusha sachai huañunacunaushca uauqui pura, cai macanacuy manda shuglla causag saquirishca, shuttiyuc Pahuac cay tucuy sachata rigsisca paigunaraycu tupusha saquishca. Pay yachac yayata ricuchishca casna tupusha.

SACHAI HUAÑUY UMGUIGUMATA JAMBIRISHA CAUSANA
ÑUCANCHI QUIRISHA
JAMBIRINA CAUSAIGAMA TUCUY RUNAGUMA

Cay jatun taparishca sachai charinchi, tupanallata ashca huañuy samita, palu canicpi, pumaguna micugpi, amarum japicpi, mana hacpi japitucunchi, indi ungui, chucchu cay sacha ucuybi hashca unguiguna japitucuyba anchi, mana causaiba unguiguna, huañuybaclla.

Cay tucuy sacha ucugunay charinchi hashca runa llactagunata, tucuy cay llactaucugunay tianaun yachac, bancu guna, tucuy quirishca cay guna shuccunatasi yachachinaun jambinauchun nisha.

(YACHAC) cay yachac shuti an yachachisha catig. Jambisha catis tucuy ungui guna shamugta pay jambina sacha pangaguna, caraguna, tucuy húan tucuy hungui shamucta, u camishca gunata. Rabia nishca hungui gunata u shuc sami nanay tunu, gunata cay jambina, mallqui gunamanda, jambi ruyaguna yachac mas tucuy punsha jambicushca gunata, ricuchinchi.

Saragusa = yacuta upiichinaún tucuy aichata shintshi yachingahua.

Sacha limún panga = cushnichinaún aicha pungui chingarichun nisha.

Sáni = Sani pangata aparianaún palu camishcay mucusha upingahua

Sipitiana = hispa unguita jambingahua.

Sedru cara = jursata chunangahua rigra mucugunay.

Shintshi aspi = ursata cungahua ima canicpisi uchtalla mana huañuy japingahua.

Sangre de Drago = ñucanchi aicha caray shicshi guna jambingahua.

Leche oji = chunshulibijapiriacuna u cuicaguna jambingahua.

Cay jambina ruyaguna y ambina tunúi guna, yachana shamun caran yachacta yachasha catin catin pay yachachishcata catisha, yachay tucunata munasha.

Yanga, guna mana yachacshina ushanaún, jambinata yachac shina. Mana cay jambi ruya gunata rigsinaún cay guna alichisha misha huañuyba túmuta ranaún.

Yachac tunu quirina cay jambina rímidiuta rausha, jatun puma tapiasha huac cpi mana cay yachac pudin rimidiuta alichinata.

Cay tapia yana puma uacasha yachac min runa huañunga raupi huacan caiy hungushca jambirichun misha. Chapan tapia pasangata mana chapapi uctalla huañuna tucún.

Cay tapia mana cantacpi yachac imasnaishi rimidiuta alichin.

Yachac cuintanpi ali uyana tucún, casnallata mín allcu maican huasibisi unaita huacacpi mana utashca ashalla, cay tapian min amu huañunata u maican aillu ashasi.

Charaicu alcu shuc huasibi huacacpi huasita alichichina tucún pucuchisha, ama huañuy tucungahua.

Casmalla tucuy runa llanganai cay tapia quiri sirtuhan cunangama unay pachamanda apamushca cunan bas quirishca tucuybi.

Shuyui 1 = Yana puma sachai

Shuyui 2 = Pacai puma

Shuyui 3 = Allcu huasi huacan.

SACHA AICHAGUNA MANDA

Sacha ucuybi ashca aichaguna tian, caigunata japinata yachangahua, punda catisha purisha, yayata, jachita, apayayata, rucu huaquigunata, casna alita, yapic aichata tucuna, mana cayta yachac, uc tza an. Uc tza asha mantshan sachama purinata mantshaitiam pumamanda, jurijuri manda amarun manda, lacuguna pasana manda, cay tucuyta yachasha cari runa nisha rimarina, sinu mana carichu.

Tucuy sacha aichata japic uyarishca runa han. Cunan Cuintashun shuc jistaibi ayurantita japinanashca cay runata shutiyuc jambi runa cay jambi runa shuc ayuranti gunata sachaibi mishca, yuyasha purina manchi nisha ranchui tapunaushca? imanasha? tapunaupi mishca cay sachai wuagra puma tianmi mishca. Cuintashca cayandi caran sachama rinaushca, jambi runa ashua maituta pay churita apachisha rishca paisi - cásuta rishcay cushilluta tupanaushca ña pucunahuan shitasha ashcata huanchishca shuc curagata shitashca, huaycu cañumbi hunashca pay churita rimashca japicri nisha, cay huahua muyusha urmacrishca cushilluta japiusha quinraima ricugpi jatun huacra puma tapashca shayaushca ña anguguna pitiriushca shuc augulla japiriaushca, caita ricusha cushilluta saquisha pay yaya haushcama callpashca pactasha rimashca casnama wuagra puma auta ricumi nisha. Pay yaya jacu misha callpanaushca ranchuta, ranchuy pactasha paiguna puñuna huata japisha huasima rinaushca, llacta huasi pactasha cuintanaushca cayta.

Tandarisha ricugricpi rancho pangandi cay huagra puma micushca tuta. Caita ricushca uctalla huasita tigre naushca tucuy guna.

Cay manda shintshi runa gunalla sachama rina tucushca cunangama.

ÑUCANCHI JAMBI CALLARIMANDA

Ñucanchi himasa callari uiñaimanda pacha himasa unguigunata jambirisha cunan puntshagama.

Tucuy yachanchi himasa ñucanchi jambirinata maibisi. (YACHACPI) cay yachaccuna punda yacha naushca, wandujta upisha, cay huasha muscuy pactaricpi, sashca huasha, hua ta, huata, callarinaun jambingahua jaya cta upisha pucunaún hima ungui hacpi na nashca cusca cai huasha paiguna rigsishca rimidiu gunata upichinaún jambiringa ta.

Mana ucta jambiripi, caran tu nu rimidiuta camanaún. Caihúan mana hu shasha, jayacta upinaún tariparinaún cay mana hushaiba tucusha. Wanducta upi chinaún caibi mana ushaubasi jambirín, casna tucún jambirina shintshi nanay tucusha, chapay tacarisha.

Yanga unguiguna tucusha huaira samilla pajuta charic cunalla pi chacpi jambirín.

Aicha ucuy paqui rishcai sallata jambinaún , paqui pangata tacasha llutanaún paquirishcay.

Ashca pitirishcay chasnallata papachinata, raspasha llutapi mana unai jambirín.

Chasnallata ñahui ungui japic pi ruya ismuy mascasha tupanaún suni ala uiñacta bullus acta tas paquicpi chuya yacu tian caita ñahui churasha jambinaún.

Tucuy caigunata ñucanchi yachac cuna yachachi tucumunchi callari manda cunangama.

Shuyu 1 ala ñahui ungui jambi.

AHUAY MANDA

Unantshai manda pacha apamunaushca cay ahuaña yachaita huarmiguna, cayta gustuta alhuac huarmiguna, muscuyuc huarmiguna ausaún nunguí apamama yacha chiscamanda yachamucuna.

Caita ahuangahua punda mascanaun ali allpatiashcata apacrinaun caruibi suc punsha purisha apa musha, carigunata apachimusha huasibi tiarinaun ahuangahua.

Cay allpata llucchingahua cari gunata apanaun alpata juctunauchun nisha juktushcay huarnuiguna yaicunaun caibi paiguna munashcata lluchinaún calluhuan camasha ali chan nisha.

Ahunaun tucuy tinaja, nocahua aicha una gunata palugunata chaqui gunata callana puru ashua upi china gunata hascata ahuasca huasha pintangahua tiarinaun gustuta pintasha cantanaun nungui mana yachun nisha uctalla pintanata tucuchingahua misha, casna rasha mana unayanaún.

Chai huasha tinlanaun nina mayambi tucuy pintashcata, cai huasha cusanaun cusaricpi, suc suc shinquillunaun casna gustu tucuy ahuascaguna munanaita ricurinaun.

Chasnallata cari guna llautu gunata ranaún sacha aicha huilma gunata tandasha ashangahua, bancu ,guna ,fatiangunata ruya changamanda ranaun tucuy cayguna - tiarina gami tucun huasuki, batianguna huarani ashua tacana, llautu upiushca gunai chusarina.

Ashanga hasca umai aparina tucuy caigunata unay manda pacha apamunaushca cunangama huahuagumata yachachimunaún caran huiñacta.

Chasna llata mama guna hushigunata.

Ama cungarunauchun nisha.

Chasna llata mama guna hushigunata.

ÑUCANCHI LLAQUICHINA

Callari manda.

Ñucanchi llaquichina yapa gustu han tucuy jistagunay, aillu pura upinagunay cay mana pishin, cay llaquilla cantana, tucanasi, cariguna tucanaún pilimata jalahuatutas cajata tucuy huan bailasha cushichinaun jistata tucuy upita.

Cariguna tucanaun llaquita, huarniguna piñarishca haushasi yaquirinata pishcu guna shutibi, maycan pishcu llaquita contacta chaita tucanaún u cantanaun.

Caita uyasha huarmiguna paigumasi cantanaun chacra manda caygunata cantasha caritasi llaquichinaún casna gustututa upinaún.

Jistai tucana an julahuatu, pingullu, caja cay han cay jistagunay tucana.

Burai Tucana han bigulin japinacu cuna pay aillu gunandi bailangahua uangurisha.

Mingausha tucana an caja lla caihuan bailanchi huarmita aisasha.

Cunan guna tucuy tucana gunahuan, tandachi sha shuc huangu tucayta llucchinaushca cunan guna cai huangulla cushichinaún runa gunata.

ÑUCANCHI TARPUIMANDA

Ñucanchi tarpuimanda yachachi tucumushcanchi carllari manda pacha tarabasha tarpuita churasha micuna llucshipi micuna ñucanchi huahua gunatasi carana tucuy puntsha, huarmi cari ishcandi tarpuigunata caran allpai caranlla.

Punda tarpui han lumu, palanda cumal, purutu, inshic.

Sapallu hisha, caigunahuan micuy, upinagunata huarmi guna ranaun.

Punda cariguna uactanaun sachata cuchusha ripicasha cunaun huarmita, cay huasha tarpun lumuta cay huasha chacra guna tucun, paigunallata lumu llucchina tucunaun imasai cari guna ayudanaún: cay huarmiguna paiguna ashua tucunaun. Callari sacha ucugunay tiashca shinallta, cay hashua uacachinata paigunallata ahuaunaún tinaja guna - mucahua guna, tinaja ashua huacachina mucahua ashua upina, manga gunatasi ranaun yanungahua, micunata.

Cay ahuanagunata mana cungarinata hushanaún paigunasi pay mana guna cunashca unay pacha manda apamunaun cay yuyay guna ama cungaringahua.

Hushigunatas yacha chinalla tucunaún caran huarmi y carigunas sallata.

Cay yuyaita mana pundama apasha cungarina tucuna manda. Cay jatun yuyay mana cungarima tucunamanda. Cay jatun yuyay mana cungarina an. Lumu pachina y pay nungui chagra mama yachaita.

Shuyui:

- 1.- Pachina Mallqui
- 2.- Nungui

CALLARI TIMPUMANDA QUIRIMUSHCA

Ñucanchi callarimanda quirimuna rigsishca han tucuy runaguna manda, mana yaya pacri guna pactamushay sacha muylla ashcay, tucuy runagunachu indita quirig anaura mana? casmashi runa quirina ag hashca shintshi yachac cunata (yaya diosta shina) sacha ucuybi) cungurisha mañag anaura jambirina gunata yapa quirisha cay paiguna tandarina huasi ag ara yachac huasi. Tucuy quilcag guna mana tupanata hushanaushca cay runa guna imatashi quiric anaún misha tapurinaun. Ñucanchi quirisha causay sachabi ali tunu ag hara tucuyta cay shinchi yachac. Cunag tucug anaura yaya pacrishina, causaimanda, micuymandda, yachai manda, huañuy manda, llangaimanda, tucuy runa camachisca ag anaura rucu, musú sultira, rucu huarmi, cay camachishcata, catic anaura ali causangahua. Cunanbasi chasmallata camachinaun.

Yaya pacriguna pacta mushcamanda cay chingari catishca ansata. Cunan tunu quirihuan catinchi tucuy pagri gunata, chasna ashalla mana cungarinata huschanchi cay yachac cuna cunayta chasa apanacunchi cunangama chaupi chaupi tucusha.

CALLARI CAUSAI RUNAGUNA ACHUAR SHIRAPA

CANILUS RUNA SHIMI CUINTAG CHAUPI JATUN SACHAI

SHIRAPAS URAY ARAPICUS SACHAMANDA

ACHUARAS INDI LLUCSHISHCAMANDA

RUNAGUNA SHIRAPA PUYU INDI YAICUSHCA SACHA MANDA

PAIGUNA HUAÑUNACUY QUINSA JATUN LLACTA CARAN SHIMI CUINTAG CUNA

TZANTZA UMAMANDA

ACHUARGUNA SHIRAPA PAIGUNA CAUSAI HUARMIHUAN-IMASA HUAÑUG
CUNATA CHARISHCA

CANILOS RUNA SHIMIGUNA PAIGUNA HUARMIHUAN CAUSAI

TUCUY- RUNA-ACHUAR-SHIRAPA-PURINA NISHCA SACHATA CHARISHCA

TUCUI PUNSHA MICUI

CANILUS RUNA SHIMI CUINTAG CHAUPI JATUN SACHAI

Callari timpu runa causai cuintushina huyarin. Ali ricugpi shúc causai án ashca runaguna llacta intiru guna causay shúc tunu churarina, shúc tunu micuna, shúc tunu tushuna, shúc tunu upina, shuúc tunu llangana, shúc tunu ahuana, shúc tunu quirina, shúc tunu munanacuna, shúc tunu ailluta llaquina, shúc tunu piñanacuy, shúc tunu uañunacuy, shúc tunu jambirina, shúc tunu camachina, shúc tunu yachachina, tucuy cay tunuguna sachai

tiag runaraicu causaiyúc ara runa umaivi nishun pay shungivisi chay tunu cunan gama charinaun yapa runaguna chairaicu chara runaguna causanata ashcata ushanaun cay tucuy llactaguna.

Cay causay casna callarishca Canelos quichuas shug jatun llacta, cunan, Canelos llacta ashcallaita. Chaupi jatun sachai paiguna yanaushca ñucanchillachari causanchi nisha uraima sachacapi janacma sachacapi shúc ricushcamas sachalla ricuricpi casna tunu tucusha, ashca runa mirasha caru gunama purigrina gunata racallarinausca cunanlla uarmita japiccuna casna tunu tupanacunaushca cay. Shirapa gunahuan sachacapi ucuivi cay miz nacungahua japinacunaushca.

Chasnallata Shirapa llacta arapicus huray partivi jatun llacta caiguna cuasaivi cay shirapa tunu yapa uañunacuy tunu tiashca uarmita cariyúc cunata miticuchisha apanaupi yapa mirasha cay tunu manda, casna yarisha sirtuchari sachalla janacmasi an nisha janacma causangahua shamucuna tan tupanacunaushca cay Calinus gunahuan cay tunu piñanacuy llucshirishca cay Calinus gunahuan.

Chasnallata Achuar jatun llacta cunan cupataza pungu, Indi llucshiscama cay Achuar guna cungalla tiag anaushca chasnallata ñucanchillachari causanchi nisha cay shirapaguna tupacringata cay piñachisha shúc tunu uañunacuy llucchinaushca shungumanda piñarita cay tucuy tunu manda cay jatun uañunacuy llucshirin llacta pura.

Cay llactaguna yapa piñaguna hanaura. Llacta pura mitzanacuy tucun ura, allpamanda, aichamanda, huarmim ndasi, shinshi muscuyúc aushcamanda. Punda piñanacuy tiashca allpamanda, yacu gunata paiguna tupunaushca, Jatun Shínshi pura tandanacusha. Cay tupunacushcamanda mana pibas purina chasnallata aichatasi mana japina amaulla uarmita, chasna agllaita cungarig ripi. Shirapa musuguna Canilus uarmita shuhuasha miticunaushca, paiguna munaita aichatasi shug cuna sachamanda japinaushca, cuintashcata chingachinaushca, casna cay jatun llactaguna uañunacuy jatarishca.

Punda camanacuyta caya nacushcay cayvi ashca runaguna uañunacunashca caran partimanda, pusác punshá guna macanacusha, jacha mucuhúan lanza, balistahúan, runata ñaupama apacay Rijunhúan pay amu asha Shíntzi muscuyúc. Caran uata tucurigta caran tunu camanacuita cayanacug anaushca casna.

SHIRAPAS URAY ARAPICUS SACHAMANDA

Huasha camanacuy ashca allpamanda caivi tucuy huañunacug cuna mana pibas tucurishca, uata uata intiruta macanacushasi mana chingarinaushca pariulla ishcan di llacta macanacunaushca. Caibi tucuy allpa chasnallata tupushca shinalla saquirishca, casna saquiricpi tucuy macanacug yupanacusha ansalla pura tucucallarisha chungu uatatuputa cungailla saquirinaushca cayvi mas miranaushca musuhua acunasi ña jatunyanaushca cay musu guna pay yaya guna cuint cpi lucuyachinaushca rucugunata cutihuansi camanacuy tiachun nisha, cayvi rucuguna yapata cuti camanacuyvi yarinausca.

Shirapa musuguna Canilus uarmita shuhu cguna casna saquiricpi ña miticusha uarmita apasha shamunaushca causangahua cunan puyúc llacta ashcay, cayvi Puyu runa tucunaushca, uarmi canilus manda asha cari Shirapa cay shug llacta tucúcpí Nayapi shúc paita catinacúghuan rucuyacrisha shínstzi muscuyúc tucunauashca cay Indi yaicushca partima jatun sachamanda cay llactai ñaupama miracrisha tucuy llacta gunamanda shamusha cay causasha musuhua guna cay llaita uarmita japinaushca yapa cay Achuarguna manashaga janacma tiac llacta Napu uarmigunata shuagric anaushca puyu llactay causagrishun nisha.

Canilus llacta cuti cayanacushca camanacuita Uraima tiác Shirapagunahuan. Canilus llacta shínstzi macanacug tucusha ali ñaupama cay camanacuyta apác ashca caivi mana yapa uañug anaushca chai raicu mansh nay tiác ashca shirapagunata, cay shirapaguna tapuríc anaushca imayúc ácpishi mana uanchinata ushanchi nisha casna agllaita cay Shirapa guna, yapa yuyarisha cay camanacuy Llullu quillai ácllaita ñaupanaushca rucu quillallaita tutalla ñambita ricallarinaushca chapangahua canilus macanacug cuna pundayanay Shuella Jilu nishca Lumai, caivi tupanaushca Canilus guna jatun rumita charishcasta, cunan tucuy pura tandarisha bularinalla churasha chapanaushca paiguna sicamungata caran jilu gunay chapata churasha. Rumi sapí mana cailla Shirapaguna sirinaushca tanganalla.

Cay rumimanda cuintapi, cay rumita cay canilus runaguna charic anaushca, shirapa gunata tucuchingahua nisha tucuyta ña macanacuyta pay gunata tucuchi callariushcay manshacha callpacshina tucusha cayta bulachisha cayvi cay macanacuy tucurichun nisha yaric anaushca tucuy pura cuintanacusha uacachisha charic anaushca cay macanacuita cayashcay cungarinaushca cayanaushca cay rumita cuiractasi yachachingahua macanacuy imamanda callarina imasa tucurina cayta tandachishcay cungarinaushca cay rumimanda, uasha cay calinus musuguna rucuyacrisha tapurinaushca imasa rashasi cay shirapaguna tupanaura cay rumita nisha, cay rumi ali pacha pacashca ag ashca jahuata allpahuan llutashca chai jahuay tíucata mirachishca

tucuy rumi intiruta rimarinaun rucunailla musu rucuyaucuna shúc calinus runa shúc shirapa uarmita munau chari cay pacayta rimara cay shirapata, imasnata paylla quishpinmara nisha yarinaushca. Ali yaricpi cay runalla quishpishca, ricurishca cay runa ishca chungu uata uasha shirapa uarmihuan.

ACHUARAS INDI LLUCSHISHCAMANDA

Caivi llullu quilla tucúpci ña ashca runahuan cáy muscuyúc punday riushca ña lumama sicana jiluy pactasha runagunata shayachishca cuintangahua, nishca mana álitachu muscuni nishca. shúc pay runa nishca, chasna ácpiga shúc punshata uashayashunchi casna nípci. Cay shínstzi muscuyúc nishca mána, íma tucuna áshasi jacuichilla nishca, caivi ña lúmata pundayangahua pishishca chungá píchca jaitarinalla, pundama ricúpci ñamvi tapashca ashca paiguna jilu cañunda tigrashun nisha callariushcay Rumita bulachinaushca caivi tucuy uañunaushca uaqin tiúntiarishca auta uanchisha nisha ricúpci, aichashina ricuríc shinshi caspi palata churarishca anaushca, casna asha mana lanza arcú acha mucús mana uanchíc shca ninaushca shirapaguna.

Caivi tucuy shirapaguna llactama yaicusha nisha callarinaushca payguna amu nishca punda pichcalla ricusha tígrác richi nishca cay mandashcaguna miticusha risha pactaunaushca cay yacu chimbanay ricurishca shúc uarmi yacuy armausca pacalla chimbashun nisha yarinaushca paiguna yariushcay cay uarmi nishca bultiarisha maimata riunguichi paiguna shimí cay shirapaguna mana uyacshina tucunaushca, chaivi nishca cay llactaivi mana cailla runagúnachu tiaúnguna cay ñuca acchata ricun ta ushangichichu ch snami jundarianaún uanchishún nisha mana ushanguichichu tigrachilla ali ash llami rimani nípci chaimandalla tígranaushca cay shirapa guna, tígrasha caita pay amuta cuintanaushca cay uarmi rimashcata, chasna áglaita cay rimashca pay amu aushcaisi uyarishca tucuy uyanaushca casna uyasha mánsharisha chaimandalla shirapaguna tígranaushca paiguna llactata mana Canilus llactama yaicushallata.

Ali yach cpiga cay Canilus llactai uarmi múntunlla uahua guna huanlla saquirinaushca musuguna rucuy ngata casna uahua muntunhuanlla tucusha tucuy uarmi guna tandarisha micuy tunu sami tupanata yachanaushca punda alata caran tunu alata pay apamama guna yachachisha catinaura cuintasha pay rucuguna cuintashcata cay micuy aichashina tucura tucuy punsha chahuasha tupanaura pangaguna micunata jilipu panga, maria panga, papa china panga, lumu panga, maitusha, paltasha, uchui tacasha micuna cay yachaiguna saquirishca tucuy uarmiguna yachachisca chahuasha chagrai pandana gunata cari uahua gunata yachachinaushca pishcu uaguna pandai uañucgunata uaccha uahua micusha uiñana jatunyangata.

Cay jatunyacrisa tucuyta yachasha catin yachachic cuna yachachishcata, casna tunu causaita cay uaccha uahua guna catinaushca paigunata mana ali carag anaushca piñasha mana aichata carac anaushca uaccha uahua agpi, pay churigunallata ali aichahuan carac anaushca, ashca uata uasha ricugpi cay uaccha uahua mas racu ac ashca cay piñashca yacu aicha yanushcallata mucug cay aichallata micug yapa irqui

tucusha rig ashca, casna manda yachachic rucuguna camachinaun caymanda pariulla micuna tucuy pura tandalla.

RUNAGUNA-SHIRAPA PUYU INDI YAICUSHCA SACHAMANDA

Tucuy cay llactay cay shimita uyaccuna tapunacunaushca maicanshi rimara nisha ali yachacpi shúc mana ricsiushca uarmi ashca cay uarmi paigunahuan únaita causahca cuti llacta jataringata cayllacta jatarisha rucuyashcay rigsipi birqui mama ashca. Caimanda Pacha mana macanacuy Canilus llactahuan mana uañunacuy tiashca chingarishca.

Cay shirapaguna cay uasha indi llushishcama purinata rangahua ricuna tupanaushca shúc llactata. Cay llacta ACHUAR nishca chasna llata shug shímita rimag, mana cungaila aichanata saquinaupi cay Shirapaguna cungaimanda risha shúc uasi intiruta uanchinaushca mana camanacuyta cayash llata. Cay Achuar guna piñarisha rinaushca nisha maican uanchig shinstzi muscuyúc uari runata umata pitisha uasima apana jistangahua chaihusha shutichingahua cay macanacuyta ñaupama ápacta.

Caimanda pacha tucuy uañunacuyvi shúc úmata apana tucushca, cay umata apasha tunguinishca uasha jistata shina upisha tucuy achuarta tandachisha uarmi cari tundulihuan rimasha, shúc gustu yachai cay tundulibi tucuyta rimag anaushca mana capariungahua pay shuti caruy rimana, uyasha uarmiguna ashuata apamug anaushca tucuy shamucta tunguinisha yaicuchic anaushca runa uma jistama caymanda pacha chasna saquirishca, maican pasiactasi tunguinisha yaicuchina imaraicu cayhuan cuiraringahua yapata mana rigsishca ácpiga tunguinisha yaicuchinahun tunguinisha pasiachisha cachanaún punguivi shayarisha punguivi tunguinisha, cayvi tupunacunaun jursata, tupunacunaun millaita, tupunacunaun muscuaita, tupunacunaun shimita, casna jirusta yarisha shamucta ricunaun manshai manshai tucugpi casna tucucpi mana ashualasi upichisha cachanaun, casna musiasha ñahuimalla ricusha cuintanacusha mana patarinaun mana imaraicullasi, casna cuiraricpi shúc mansharisha mana imatasi ranata ushan imasa uanchinata yariushasi, uashama yarisha pay shamushca ñamvi llatata tigran causanata munasha.

Cay achuar asha manasha shirapa asha cay tigrasha uasi piñarisha rin shúc runata mascangahua rin ali runa uanchicta pay uasi pactasha, uauqui tucun cay uasha mañan uanchinata yanapay nisha casna tandanacusha ashca tucusha uanchingahua rinaun pailla mana uanchinata ushahca asha. Cay tunumanda manshaimanda tandarisha risha uanchina tucushca chaitasi miticusha chapasha, pacalla manda pay sapalla aushcay cungaimanda llucshirisha mana pay musiariullaita llambuta aillundi uanchisha saquinaun casnacunaimandalla, cay uasha chaquita pacasha zá tucusha sachata rinaun mana catitucungahua cayta chaita pandachisha saquinaun tigrata tigrata purisha chaihusha risha cacharinaun sachá ucut piti piti, cay paiguna tupanacuna nisha

saquirishcagama cay shúc punsha intiruta chapasha saquirinaun pay aillu guna ima apanacusha ima shamunaunga nisha mana ricuricpi cayandi tandalla tigranaun paiguna sasina nishca sachama shúc mana uanchic cuna, uasima llutacta rinaun cuintangahua aillu gunata imasa pasashcata cuirarisha aunauchun nisha casna mana rigsichinaun maican cay yapa llaquita pay aillu gunata saquichishcata, casna uañunacuita mana uctalla rigsinata ushanaun ashca uata uasha cay uyaric shamun pay uañuc aillu rinrima pichca , pusac uata imama yachanaun maican casna susirichishcata, mana imata ranata ushasaga chay saquig anaushca ama cuti piñanacuy tiachun nisha maican shinshi runagunalla randipangahua rig anaushca casna uañunacuy tunu guna tiag ashca mana jahua llactaguna pactaushca uata uashama guna.

PAIGUNA HUAÑUNACUY QUINSA JATUN LLACTA CARAN SHIMI CUINTAGCUNA

Cay tunguinina imatan nisha yapa guna tapurinchi, cay tunguinina án súc manshai yuyay, punda manshaita anchuchinaún, uasha manshaita llucchinaún maycan mana álita yuyarisha shamucta, uasha uañunacuyma rina, shuc cuirarina, shúc shinstzí muscuyúc runa uañushcata ricuchina. Cay tunguinina saquirishca pasiúc cunanhuasi yaicunay llucshinay tucuy runagunahuan, yaicuchiusha uasima tunguinisha pasiuta tiachinaun ñahui ñahui uarmindi asha cay pasiúc pay uarmipay uasha uay tiarin, cay uasiyúc amu uarmi shayaun pay cari rim ngata cari HUARI HUARI JAMANCH nicpi pay uarmi ashuata llapisha apamun punda pay carita cun cay pay cari chapán pay uarmi pasi ctasi cúngata cúshca uasha ishcadita cay uarmi pay cari uashay shayarín pay guna tucuchingata cay cariguna cuintana cungahua japinacunaun paiguna punda rimay an NECAZ cay cuintan ima manda pasiangahua shamushcata.

Ashca tunu tunguinina, uañunacuyma riuasha ashca pura tunguinina, chasnallata tígramushcaysi caivi yupanacunaún masna uañusha saquirishcata, cay uasha cuti tunguininaun tucuy uañushca guna manda, chahuasha tucuy runa uanchíc sasingahua callarinaún, paiguna sasiusha micuna an palanda chunda yuyu paltashca caylla micuna, chungu pichca punshata upita upinaún palanda llullú llapíshcata. Cay runa umata pitíc masta sasina shúc quilla intíruta chahuasha uandúcta upichinaún ima paitasi muscuíta japinaúnchu nisha, sasi pactarishca uasha umata jistanaun. Cay uandugta upíc mana cuintan pay muscushcata shucunata pay uarmillata cuintan rucu uarmita quipa uarmi gunata mana, masna cutin macanacuypi uañunata pay churi ti cpi yachachi callarín, pay cay yaya uañucpi pay uarmi pay rimashca shina churita cun yachachíc cunama pay yaya shina tucuchun nisha cay yachachic cuna anaun ruúcuhuaguna apayaya nishca guna, chasna llata uarmi gunaisi tianaun yachachic cuna uarmi tunuta, chasnallata ampamama guna, tucuy cay yachucuna mana imatasi nisha uyana anaun tucuy cay yachac cuna nishcata pactachina cay tucuita pactachic alita yachaun chunlla, cay paila rimaric mana ali shungu tucun, casna tucusha tucuita paila amuyasha nisha callarín, casna ricusha rucuguna yachachiucuna cachanaun camanacuima ñaupá churasha casna an rucuguna , paigunata piñachicpi cay yachuauta llaquichinaun. Cay tunguinina rucuguna yachaumanda cunaushca cay camanacug runagunama tucuy llactagunai. Uarmi gunasi tucuy cay llaqui tunuguna tucugpi apamama guna pay guna yachaita yachachingahua causaimanda uarmihuagunata tucuy uarmi sultirayauta tandachisha yachachingahua callarinaun cay uasi causaita aichasha micuna sachá aichata chasnallata yacu aichahuatas cay sultiraguna yachasha cuiranaun ichilla quipa uñaug cunata pay apamama gunatasi pay mamandi tucusha uasita yapa alita cuiranaun cari shinalla.

TZANTZA UMAMANDA

¿Imatan? muscuy, muscuy an rucuguna intiru causaita japirina amuyana pay guna llata saquicpi imasa saquinaun cay muscuita japiringahua uandugta upisha muscuna caru sachai ashca punsha mana micúc mana upic casna muscuita amuyana. Yaya muscuita churi japirin caita ñaupama apan mana cungarisha punda callarin maquita yachachingahua cushillu umata lluchusha indilama umagunatas ñashcata lluchushcata charisha, ña musuyasha catiusha ña runa uanchinama catin caivi ña paita pitichinaun uanchisha pay apan uasima lluchungahua lluchusha chaquichin mana unayasha cay samí sasishca asha cayta chasnallata tunguinisha jistanaun casna manchi nisha.

Chasnalla chungu pichca punsha uasha pay ailluta uanchisha umata shucunarandi apanaun, ña casna caranmanda apanacusha causanaun sacha ucuivi, maican ailluta uanchinaupi, catisha uanchisha umata pitisha apanaun piñarishalla apasha tzantzanaun. Tzantzata rasha uasi ucuivi charinaun maican ricusha ailluta cuintanaupi cay aillu chunlla risha uasi intiruta uanchisha pay aillu umata uasima apan, pay muscuita japishca asha casna uanchin, mana muscuita japishallata risha paitasi randipaytucun cay randipay yachachin paitasi chiratu uanchina casna uaqin uras llaqui tucun uanchingahua ricllatata uanchi tucun, mana musiachishalla ali pay muscuita japisha rishalla pay uasiyuc amuta uanchisha saquin, cay cungarishcay, shúc tunu randipay, cungaricshiná tucushcay paitasi aillu tisha pay tasi uanchic shamunaun cay piñahuan umata pitisha apanaun tzantzangahua, cay uanchita pay churi tiasha pay chiri uanchin manasha pay masha maican allu asha chi uanchin casna tunu uañunacuy an. Ashca tunu muscuita tandachina cay tzantzata rag runa tucungahua, casna ashcatunu muscuita tucuy muscui jatun sachai ana an, puma tunu muscui cay tunu muscuita japingahua punda puma yuyuta micusha sasinaun pichca punshata cay uasha uandugta upinaun caindi pactachinaun qinsa chungu punshata sasita cay runaguna sasita pactachishca uasha sachai causanata ushanaun puma tunuta sacha ucuivi, chasna llata mana ucta uañun cay yuyuta micug uañushabasi chara pay shungu causaun ishca punshata mana yanga runa shina uctalla uañunaun uctalla.

Chasna llata cay amarunvi muscug cayrunaguna yapa shinshi runaguna anuan cayguna yacuivi muscunaun chasnallata amarun caspita upisha mana muscuita tupasha cay runaguna uañunaun, cay muscuita japiccuna cungailla anaun chai raicu yapa manshanaun cay camaita, chasna llata cay runaguna mana ungunauñun ima ungui tiacpisi chasna llata tullu ima paquirishasi mana unai punsha jambirinaun mana nanachishalla cay runa guna chasnalla causana ushanaun yacu ucuivi mana uañusha yacu aicha shina cayandi punsha llucshinaun cay runa guna cai samita muscusha nisha ashca guna uañunaushca chairaicu ansalla runaguna cay muscuita charinaun yapa manshai acpi mana tucuy runaguna cay yapa manshasca an.

ACHUAR UARMIHUAN Y SHIRAPA UARMIHUAN CAUSANA- PAIGUNA UAÑUSHCATA CHARINA.

Cay achuarguna sachá muilla ashcay tianaun mana tanllai aillupura caru caru shúc rucu pay churiguna uanlla causan casnalla ushiguna asha, mana shúc runatiangachu achuar huasi asha manasha shirapa uasi asha. Casna manda shúc runa ashca uarmita charin caran tunu uatayúcta cairaicu pay uahuaguna uanlla causan caimanda shúc uasi manda caruy causan.

Shúc achuar rucu charin pichca sucta cánshiscama uarmigunata caran tunu uatayúcta caran uarmi uahuayuella anaun tucuy punda uarmi ña uahuata tucuchisca uahuayanata quipa uarmiguna caranlla charinaun píchca íscungama uaquin uarmi gúnaga. Casna miranaun achuar asha chasnalla shirapagunas ashcayasha catinaun ishcan di llacta, ña churiguna musuyagripi may ushiyúc tiacpi yaya rucu pasian cay pasiyavi pay ushita tapun churi raycu cúcpi pay uarmihuan apamunaun uasima churita cungahua casna, manashaga maican uarmiyúc uauqui uañucpi pay cachunda amuyan pay uauqui rimasha saquishca apiga quinsa uarmiyúc ashca apiga quinsandita amuyan uahuayúc anaupisi uarmiyúc ashasi amuyanaunlla chi uasillay saquirinaun tucuy uahuaguna, casna caran uahua guna uñasha catinaun mana quiquin yaya ácpi jatunyarisha cáruta llucshisha rinaun chaima causangahua yapa anchurisha mana risci tucunaun aillu guna ashasi jatun yashca uasha caruy uarmi yanaun miranaun sapalla ashca mandasi chasna caruta puriucuna maican yarisha tigranaun pay llactama tucuy aillundi chaima causangahua mana rina munaccuna ña chai saquirinaun tucuy causay raicu cay pay yaya guna tigrac cuna ña tiarinaun shuc allpa chai ñaupamanda tiac aillu guna ricuchishcay cay tiarisha mascanaun shuc partima pay purinata ranata pay raicu pay churi raicu mana shucllai tiungahua casna causay tucushca tucuy cay jatun llactagunai mana cungarigba.

Cay shúc rucu ashcata runata uanchic ácpi pay munasha malta uarmihuata tapúcpi cunaun mansha shalla, casna rúcugama uarmiyanaun chasna llata uahuayanaun ña yapa rúucuahuagama, llachapata mana minishtinaun llachapata munasha sachá ucuma risha chamburu ruyata cuchusha manasha shayaullaita uactanaun jatun linsu tuputa uáctashca uasha yacuy pambanaun shúc quillata pay cara anchuringata pay shicsina chingaringata chai uasha sum cta tacsanaun ruyacyangata cay uasha siranaun churarinata casna llata ranaun puñuna llachap tasi casna asha mana culquitasí minishtinaun cay siranamanda cuin tácpi sachamandallata llucchinaun chambirata siraringahua paiguna llachapata, cariraicu uahua raicu tucuyraicu siranaun. Casna intiru causaita charinaun achuarguna shirapagunasi casna an unay paiguna causay chasna tunulla.

Cunan casna uañucta cuiranaun cari ima uañucpi u uanchinaupi, uañushcata apacrisha Punduchi ruyata juctusha chai ucuy churasha uasita rasha jahua chaquiyúc patata rasha cay jauay churanaun uauqui tiasha cay tucuy viura gunata amuyangahua, caiuasha tucuy cay viuraguna tandarisha ashca yandata rasha japichinaun ninata alpamanda cay rupaihuan ashca quilla uasha runa aicha chaquiricrin yacu uin shutausha caran punsha cuirashá ninata japichisha tiaunaupi caran viura ama curu mirachun nisha.

CANILUS RUNA UARMIHUAN CAUSAI

Cay runa shimita cuintac Calinuspi causac cuna runa nishca mana achuar shina mana shirapashina, shúc sami causaita charinaun, maican runa uarmita japic, cay shúc uarmihuanlla causana tucun imaraicu pay yayaguna unaiy pachamanda casna causac ashcamanda paiguna nisca shina, mana allcu shina causana nisha camachina ashca callari pachamanda. Chasnallata pay uarmi uañucpi rucu guna shucta tapusha cunaun ashca uata uasha.

Cay uañuc cunamandasi shúc sami chingachina tian callari pachamanda shúc sachata tupusha churac anaushca cay uañuc cunata chingachingahua chasnalla chingachinaun tucuy uañuc cunata cay tupushca sachallay. Uarmiguna manda cay runa shimi uarmigunata tucuy japinata munanaun achuarguna shirapagunasi cay uarmiguna paiguna raicu gustu mucauatasi auanaun ashuata upibacllata paiguna parti uarmi nana auanata yachanaupi tucuy upita pilquillay cunaun. Cay mucahuay upi paiguna raicu yapa gustu ricuricpi cay uarmita munanaun, caimanda runa shimita rimac cari guna mana ali ñauihuan ricunaun chasna agllaita munanacusha pacalla japi nacunaun, japinacusha shúc partima risha causanaun, callari timpumanda pacha maican cay llactamanda uarmita japic punda gustuta causac anaura callari uras casna punda micuna caranamanda caran punsha aichana mana caran punsha riungahua jatun panda ranai yaric anaura cay tucuy punsha aichata micunata munasha tucuy pay musu ashcay yachachishca gunata yarisha tucuy aicha japinata, cay jatun panda an jatun aichaguna japina sachai, punda uasimanda rinaun uarmindi manasha churihuanlla caruta rishcay manasha punsha intiruta purishcay cavi yacu patahuay ricusha ranchusha churanaun puñunalla chai uasha pandangahua callarinaun jilu pamvayashcay jatun aicha ñamvi tiacpi cay pandanaun quinshasha ñaupagma uashama chaupi jatun panda tucun casna chungu gama pandasha saquinaun chai uasha cungailla yuyu gunata rasha tigranaun uasima uahua gunata carangahua, pusac punsha uasha ricucrishu apamunaun ashca aichata tucuy sami aichata lumucha aicha, armallu aicha, punshana aicha tucuyta caran pandamanda, casna micusha causanaun sucta quilla gama ima manasha panda ruya paltashca ismungata. Chasnallata shuc tunu aichata uanchina tian casna tictitahuan, casna ranaun caran urcu jiluta quinshanaun quili pangahuan cay aicha ñamvi tiashcay ricusha racu caspita arcu yachinaun jursahuan nitichun nisha aichata casna caran aicha ñamvivi rasha catinaun ashcata rasha, caita caran punsha ricugrinaun uarmi asha uahuaguna asha maican rig aichahuan tigramunaun, casna causanata ushanaun uarmilla uasivi saquirishasi uahuagunahuanllasi saquirishasi aichata micunaun.

TUCUI RUNA- ACHUAR- SHIRAPA- PURINA
NISHCA SACHATA CHARISHCA

Cay caran llacta runaguna Calinus, Achuar, Shirapa, tucuy cay runaguna unay pachamanda pacha charinaun cay causaita caisami tunu yuyai saquirishca pay uñay manda pacha cayuan causanaun caran uata tucuriuta rinaun paiguna purina nishcama chacrasa micunata tarpungahua aichasha micungahua paiguna shúc uasha uatata chacrasa saquishcata micunahuan caran uata tucuriuta casna rinaun caran purina charishcama uaquinguna charinaun quinsa purina shuccuna charinaun shuclla casna purisha uahua gunata carasha gustu uahua gunata uñachinaun cay uahua gunasi caibi yachanaun aicha japina, anzúlina, imasa yuyusha maitusha micuna, ima tunu panda rana imaraicu, imasa pucunahuan pishcu shitana cushillu shitana, ima palu guna cuirarina tucuy caisamigunata yachanaun pay yayamanda.

Cay tunuta purinaun ima uanchishun nisha yariucunasi ama tupay tucungahua casna caran uasima purícpi chasnallata, mana alita muscusha shúc uasima rinaun pay uarmibasi cayta yachaun tucuy guna catisha purinaun uangulla mana jichurisha. Cay purina guna mana tanllai anaun yapa caruy anaun quinsa chuscu punsha purishcay an caran purina puistu ñambi ranchusha puñusha purinaun sambayasha shúc punshata aichata rasha ali micusha casna gustuta purinaun tucuy uarmindi uahuagunandi cushilla, yapa cushi purinaun calinus runaguna cay shimita rimag cuna, cuti cay achuarguna uanchitucunay yarisha cuirarinay purinaun, mana yapata aichasha micunaun uasi ucui tiasha pay uarmiguna allcuhuan sachama risha aichasha caranaun carita pay alita muscushcallay sachama puringahua rin sachama rishaga mana caillata aichataga uanchimun quipa uarmihuan risha ishcandi mana ushangata aparimunaun. Intiru casnalla causanaun Shirapagunas yapa uanchi nacunallay yarisha causanaun ima tunu mandasi. Cay purina nishca mandasi piñanacuy tiag ashca, caimanda cay tucuy runa purina charishcama mana shúc runaguna purina, mana pay amuta yachachishallata cay mayanda pasanga raushallasi pay amita rimasha pasana amalla pay micuna tarpushcata japisha, punda tapushca uasha japina chasnalla japisha uctalla pay amu uasi pactasha rimana mañacpi ali shungu ashalla piñaringahuasi mn unay runaguna, cay pay purina nishca sachasi ña tupushca tianaun may pauy purina sachama ushashcagsama pay ñamvihua tiashcagama payhuag an cayma mana purina cay pay tupushca an tucuy uñairaicu.

RUNAGUNA TUCUY PUNSHA MICUNA

Tucuy tunu micuna tian aichamanda canilus runaguna tucuy aichata micunaun yacu aichahuatas chasnalla, ala gunatasi micuy alata mana yanga alata uaquin ala uañuna ala tian, chasnalla sacha pangata uaquin panga tian gustu micuna ricuchishun caita JILIPU panga maitushca chunshuli maituivi gustu micuna tucun, chasna llata ashca mana micuna guna tian, aicha guna caran tunu micuna aichaguna, chaquichishca, yanushca, maitushca, cusashca, cay mana micuna guna tian paluguna, amarun guna sapu guna cay gunata canilus runa mana micunaun chasnalla achuarguna paiguna mana micuna aichamanda an taruga caita cayta mana pacha micunaun, chasna llata shirapaguna cay tarugata mana micunaun mascashca aichallata micunaun.

Imamanda cay taruga aichata mana micunaun paiguna ninaun huañug runa cay taruga tucusha puriun ninaun manasha ninaun pay chi runata uanchishca paita mascasha purin nisha cuintanaun pay uasi mayanda puriupi chaimanda tucuy aicha tucuy yacu aichahua micunaun, chasna agllaita tucuy runa micuna an sacha aicha sachai uanchisca, Yacu aicha chaimanda pay chagramanda mana runa caran punsha sachama puric ringahua, caran punsha micuyta tupangahua charinchi manasha charinaun caran shúc chapana pata nishca shúc muyu sapivi, cay muyuta tupanaun sacha ucuivi chiuclla acpi chaquita mascanaun rigsinaun ima chaqui ashcata lumucha chaqui armallu, tucuy tunu chaquita rigsisha chapanaun tuta lumuchata armallutasi manasha punsha tutamandata nanasha chishivi chasna punshanata uanchisha micunaun aichata caran punsha cay tuta chapay yapa mana ushaiba acllaita chapanaun yacharishca asha mulistan jijjiñas sanguru yapata canin tucuy uras mana ushaiva tuta lumucha micusha yapa shinshita uyachin curúz curúz carugama cayvi ricugpi murun puriuta uanchina tucun, armallu cayga yapata caruta uyachisha shamun guaraz guaraspusha shamucta uanchina tucun, tucuy tunu muyu tian tucuy aicha chapana patahuata rasha cay yachay shamun chasna llata rucu yachachic cuna, yachachimanda pacha.

Cay tucuy punsha ichilla nailla aicha micuna tiacpisi shúc tunu aichata micunata munasha, cay tunu aichanata ranaun, punda uarmihuan intanacunaun mitayuma ringa rauni nisha, caivi pay uarmi cayandi chagrama risha lumuta ilamun pilashca uasha uasima apamusha aswata ran atiaivi churasha cay mana ali chiriyaullaita, purunma risha pangata tandagrin, rumi panga, allu panga, alanda panga, cay caran tunu pangahuan ali chiriyaushcay aitungahua callarin, caran pangahuan caran tunu asnai tiachun nisha, cayhuan pay arita ricuchin yapata munashcata, chahuasha cayandi apagrin alanda lluchushcata palanda purunmanda lumundi chapusha patata rasha ninai chachichingahua callarin ali chaquirishcay pasurusa churan aswuata hay jahuay cucayuta cay tucuyta rashcay, churihuanlla sachama purina nishcama in pusag punsha intíruta cay tucuy punsha uasha ricurin tucuy acha aichahuan pay cari pactamungata

pay uarmi aswuasha chapana ashcata cay pay ari pactamusha pasiasha cayan caran aillugunata cay cayashca unsha tucuy shamunaun pactamushcay punda micunata churan cay micunaun tucuyguna chay uasha, upingahua callarinaun cayandi chasnallata pacrachusha tigranaun tucuy aulluguna cay mitayumanda apamun tucuy micuna aicha chaquichishca, machushca maitushca yacu aicha machushca cay tucuy shamun yapa pay uarmita llaquisha, chasna llata pay churi apamun pay pani uagunaraicu manasha pay uauqui uaraicu, casna paybasi yachasha catin tucuy tunu imasa mitayuta ranata, uasi raicu chasna llata carangahuasi tucuy aillu gunata.

PUNDA CAY CUINTU UNAIMANDA SHAMUSHCA
YACHACHISHA CAYTA JILUCUPAY CARI QUILLA

QUILLA RUNA

SAPALLA UARMI

SAPALLU CHAGRA JATUN HUASIHUAN

QUILLA RUNA SACHA AICHATA JAPIMUJ

SAPALLU PUCUSHCA

SAPALLU LLULLU

SAPALLA UARMI SHIMI SIRARISHCA

QUILLA RUNA SAPALLA UARMIHUAN PIÑARIUN

SAPALLA UARMI SHIMI UCULLAI RIMARIUN

SAPALLA UARMI SHIMITA PASCARISHA PUCUSHCA SAPALLUTA MICUN

PAY CARI MITICUSHA RICUN

QUILLA RUNA SACHAMANDA SHAMUGSHINA ÑARINGAHUA

PINARISHA JULAHUATUTA TUCASHA RIUN

PAY UARMI ALICHISHA CATIUN

QUILLA CHAUPI CHACAY SICAUN

SAPALLA UARMI CHAUPI SACHAI SICAUN

QUILLA RUNA JAHUAI PACTAUN

SAPALLA UARMI CHAUPI CHACANATA SICAUTA YUMINGASHA PITIN

YUMINGAN SUUUUUUU JILUCU TUNGUI NISHA

CAN JATUN ISHPA MANGA ALLPAMI TUCUNGA NISHCA

TUCUY CAY ISHCAY CHUNGA SHUYUGUNA CAY CUINTUNANDA

JILUCU QUILLAHUN

Quilla runa ñaupá sachá pay uarmihuan causay huras. Shutí shúc carí QUILLA RUNA Pay uarmi SAPALLA UARMI tupanacusha tiag anaushca. Jatun sapallu chagrata rasha chaupi chacraivi, jatun huasita charig anaushca, caivi sapallu pucungata sacha aichallata huanchisha pucunahuan, pay uarmita carasha charig ashca, shúg punsha. Ña sapallu pucungahua callarishcay pay uarmi, carita umasha nisha shimita sirarishca mana sapalluta micug chani nisha, punda pucushcata pay carillata yanusha carag ashca.

Shúc punsha carí sachama rishcay, pay tigramungata llullullata yanusha tiaushca, caivi carí tapushca uarmita imasata punda pucushcallata yanusha carahuag aranguigai, cunan llullullata cuhuangui nishca.

Chasna nigpi ucu shimillai rimarishca im sata casna shimi sirarishcaga micunga nisha yaringui nishca carita. Casna nigpi, carí chagrama risha pucushcallata tandasha huasima apamushca, cayta yanungui nisha, sachama rig tucusha miticusha ricushca, pay llulluta apangariuta ricusha, Quilla runa tigrasha pata jahuai siriushca ali ricungata, pay uarmi punda pucushca sapallullata yanusha shimita pascarisha uin sapallu pucushcata micushca. Chihuasha shimita sirarishca, sirarishca uasha llullu sapalluta yanu callarishca, pay yacuta apangahua rishcay, uraicusha sachama rishca, tiam bultiarisha sachamanda shamugshina tucusha pagtashca uasima pactamugpi, llullu sapallu yanushcata churashca micuy nisha.

Llullu sapallu yanushcata ricusha nishca piñarisha canga micug ashallatami mana micug chani nihuag hascangui. Cunan can ushashaga catihuangui. Ñúcaga silu jahuatami sicanga rauni nisha, julahuatu Japisha, tucashá rishca, pay siluma sicana chacanama rishca.

Cay pai uarmi silumami causangahua riunchi nisha, alichisha tucuy pay tatangahuagunata, huihuishcu, manga allpa, aparisha catiushca uashalla, pay caita alichingata pay carí chaupi chacanata sicaushca, pay uarmi chaupi chacanata sicamuupi carí silui pagtaushca.

Silui pactasha uaicuma ricugpi pay uarmi chaupi chacanay shamuuta ricusha chivi chacanata chiu pitishca, pitipi pay uarmi talan talan urmata uyasha. Caivi nishca Shuuuuú ñuca yumingashca, Jilucúmi tucungui, can ismaga manga allpami tucunga canga, caran Llullu Quillaivi ñuca ñahuata ricusha huacashá tiangui.

TUCURIN

PARTE II
GRAN UNIDAD INDIGENA

ALFONSO CHANGO SANTI
ECUADOR

SACHA RUNA DGEI III CIESAS UNIV. FL.

OAXACA

Oaxaca tierra de los grandes Intelectuales, reciba mi admiración la dulzura de su sabiduría, Cabeza de los Grandes Ideales, a este dulce saber quiero llevar a mi País para compartir esta comida de gran sabor Intelectual a los que no tuvimos esta oportunidad, para dar a conocer a todos los pueblos nuestra VIDA, CULTURA, EDUCACION y ARTE todos queremos conocer viendo la realidad vivida por medio de la escritura.

LA VIDA REGIONAL DEL INDIO AMAZONICO

PRESENTACION:

El presente trabajo es una ampliación de un tema que apareció en la primera Edición con fecha 27 de Julio de 1983 por ABYA - YALA en colaboración con la Fundación de Investigaciones SACHA - RUNA en 1984 estamos profundizando la investigación de los varios tópicos de la Amazonía.

GEOGRAFIA.

LA FLORA Y SUS USOS EN LA MEDICINA TRADICIONAL Y EL FOLCLORE.

LA FAUNA.

MEDICINA TRADICIONAL.

ARTESANIAS.

MUSICA.

AGRICULTURA.

RELIGION.

El trabajo que lleva al presente resultado es conducido por seis años de intensa labor consultivo con los pueblos de la Región Amazónica y las Organizaciones en función encargadas de la infraestructura de desarrollo de los Pueblos Indios de la Amazonía.

Desde estas páginas agradezco a todos aquellos que hacen posible esta Publicación.

Ya que lo anterior no contó con tan alta colaboración de los Pueblos y las Organizaciones Regionales.

Por Alfonso Chango S.

Oaxaca Julio 25 de

1989.

NUESTRA TIERRA

DEL SABIO VIVIMOS

Nuestra geografía Amazónica está ubicada de la siguiente manera.

NORTE: Fronteras de Colombia

SUR: Fronteras del Pert

ESTE: Pert

OESTE Tierras colonizadas por el estado.

Entre ello tenemos el mapa geográfico ecuatoriano donde podemos divisar la región Amazónica.

Desde donde en un punto de vista Geografico encontramos los territorios Indígenas en marcadas posiciones, entre los dialectos Quichua, Shuar, Achuar, Wuaurani, Siona, Secoya, S paros.

Que con sus límites de auto línderaciones, ubican sus territorios propios para cada uno de sus pueblos de acuerdo interno a sus dialectos. Evocando muchos conceptos usados por personas Chichuas Canelos.

SACHA RUNA Hombre de la montaña y su dueño espíritu Amazanga amo del bosque húmedo tropical, es el conocimiento nativo para vivir feliz adecuadamente en la extensa y foresta selva tropical del Oriente.

Que es más importante el decir Sacha Runa y el Espíritu Amazanga, es el pensamiento de la gente indígena auténtica, es por lo que tiene que enfrentarse a un cambio que trae la política de desarrollo. Muchas veces que ellos mismos lo desean, para llevar esta política de desarrollo a su propia manera, como medio de un cambio de la enseñanza mestiza.

A su misma lengua, Cultura, Territorio Geogr fico.

Como un rescate de los Shamanes Dioses de la Selva.

UN CUENTO TRADICIONAL

En aquel entonces un fuerte Sabio, tenía dos hijos gemelos.

El uno se llamaba Solo. El otro se llamaba Vuela cuando se iban a la montaña el que se iba más lejos traía más casería.

Y el que caminaba cerca su regreso era con poca cacería.

Pero el que caminaba lejos conocía toda la montaña, por cierto, era Vuela.

En cambio, Solo como caminaba poco conocía poco la montaña.

Por esta razón Sapalla y Vuela se mataron entre hermanos en una lucha en la selva, de esta lucha sobrevivió Vuela en deuda por la muerte de su hermano Solo dejó autolinderando la tierra que pertenecía a ellos.

Así demostró a su señor padre poderoso sabio Sham nico.

(Dibujo 1 Dibujo 2).

LA FLORA Y SUS USOS EN LA MEDICINA TRADICIONAL Y EL FOLCLORE

Entre las intensas selvas amazónicas tenemos la flora muy espesa entre ellas, al internarse encontramos a cada paso el peligro de una enfermedad. Tal como picadura de serpientes o sufrir un ataque de algún animal feroz, ejemplo: un tigre o una boa o corremos también el peligro de que nos pesque una fiebre por calorías del sol llamado (Indi ungui) ésta y otras enfermedades que pueden presentarse aparte de lo citado.

En estas selvas con la seguridad de morir.

Entre estas intensas selvas la mayor parte, entre las más altas poblaciones indias que entre ellas conservan el nombre de (Yachac), con frecuencia es transmitido por tradición oral y muy practicada (El yachac) yachac es el sabio muy respetado y encargado de realizar los trabajos de la medicina natural para contrarrestar los continuos ataques de las enfermedades de distintas clases, y combatir mordeduras inesperadas, de animales con rabia y otras.

Las más elementales plantas medicinales de la región que es utilizado por el yachac son:

Zaragoza	=	Como rehabilitador del cuerpo.
Limón panga	=	Contra la hinchazón del cuerpo.
Sami panga	=	Contra lo mortal mordedura de la culebra.
Sipitiana cara	=	Contra la deshidratación, diarrea.
Sedro cara	=	Contra los dolores intramusculares.
Sinshi caspi	=	Contra la rabia.
Sangre de Drago	=	Contra la irritación de la piel.
Leche de oje	=	Contra las amibas y lombrices.

Estas plantas como medicina natural son transmitidas de generación en generación de acuerdo a la enseñanza del sabio a su sucesor.

Cualquier otra persona no puede realizar la composición de aquellas plantas medicinales, por cualquier razón corre el constante peligro de intoxicación.

Las continuas creencias que aplica el sabio al elaborar una medicina, es con el resultado del Rey de la Selva como el Tigre Grande (YANA PUMA) cuando este tigre llora por un determinado tiempo, es un anuncio de muerte por alguna persona enferma, por lo tanto, no se puede elaborar ninguna medicina de estas plantas porque se corre un peligro mortal.

Cuando no hay anuncio de este animal el sabio puede elaborar la medicina en cualquier tiempo.

El sabio dice en igual forma cuando el tigrillo llora toda la noche por alrededor de una casa es un anuncio de una muerte segura del dueño de la casa o algún familiar íntimo.

Al igual dice el sabio que si llora un perro en una casa hay que curar la casa y a sus dueños, aquí es la ocasión que el sabio tiene que elaborar muchas medicinas para contrarrestar cualquier caso de estos anuncios.

Así en todas las etnias las creencias y nuestras costumbres son transmitidas hasta la actualidad y muy practicada.

Dibujos:

1 = YAMA PUMA

2 = TIGRILLO

3 = PERRO EN UNA CASA

LA FAUNA

En dentro de la selva encontramos un número desconocido de animales de cacería, para poder poner en práctica la cacería es muy necesario aprender a profesionales en cacería por lo que, es necesario la supervivencia, como parte de la alimentación diaria el aprendiz, continuamente debe estar ligado a sus parientes para que le puedan enseñar sus secretos en cacería, su papá, sus hermanos mayores, sus tíos, su abuelo, porque estos adultos desde su origen vienen practicando la supervivencia en la selva.

El joven que no da estos pasos de aprendizaje lo llaman miedoso y el miedoso, por muchas razones tiene miedo de salir a la cacería, por peligro de los animales feroces, como tigres, boas, pasos de ríos o no conoce la selva por lo tanto no lo llaman Varón.

Un hombre casado es muy respetado y apreciado por todos.

Contamos un caso verdadero:

En una fiesta tradicional, de matrimonio lo nombran a uno de nombre "Veneno": como ayudante principal en para la cacería, este señor acepta, luego se trasladan a la selva, en un lugar de esta selva construyen un rancho para todos en el descanso de la noche cuenta al resto de compañeros diciendo que aquí debemos de unos a otros porque existe el tigre de toro y los compañeros le preguntan en conjunto ¿Porqué tanto cuidado? según no les hacían caso. Este señor no les volvió a contestar más. Al siguiente día salieron todos a la cacería con distintos rumbos, este Veneno y su hijo cargando un poco de chicha de yuca salieron en un rumbo contrario a los otros; durante una larga caminata encontraron una manada de monos, los preferidos en la fiesta y logran matar muchos y uno de los monos más grandes se cae a una encañonada y le pide a su hijo "ve y recoge", este jovencito bordeando llega al lugar donde se encontraba aquel mono, de entre reojo mira a un costado encuentra al tigre que en el rancho había contado su padre.

Con una desesperada carrera alcanza donde estuvo su padre, desesperadamente le cuenta que ya las vetas se rompen al tigre, que sólo tiene una veta podrida.

El padre de mucha experiencia le dice a su hijo: "Vamos", llegan al rancho no encuentran a nadie, pero ellos cogen su ropita de dormir y regresan a casa del poblado, a su llegada reúne a mucha gente y le cuenta aquel caso y en unidad de todos van a ver a los otros ayudantes cuando llegan al rancho encuentran arrazado con todas las hojas de los ranchos, que había comido en las horas de la noche.

Viendo lo sucedido regresan apresurados a la casa del poblado.

Por otra razón la costumbre original fue preparar hombres fuertes e inteligentes para la cacería hasta la actualidad.

Dibujos:

1.- Hombre fuerte

2.- Tigre de ganado.

LA MEDICINA TRADICIONAL

El cómo desde ancestrales tiempos, venimos curando las varias clases de enfermedades hasta los tiempos actuales. Todos sabemos cómo curarnos y dónde. (YACHHAC) donde el sabio, primeramente para adquirir el don de ser Sabio ingieren el alucinógeno (Wanduj) después de algún tiempo el Jayahuasca. Donde adquieren poderes Sham nicos después de una dieta durante muchos años, una vez adquirido estos poderes sobrenaturales comienza a realizar las curaciones a todos los pacientes tomando el alucinógeno Jayahuasca en las horas nocturnas. Soplan en partes dolientes, luego preparan la medicina de acuerdo a su enfermedad hasta que recupere su mejoría, si no adquiere la pronta mejoría éste prepara una composición de distintas plantas, hace la medicina lo ingieren al enfermo, si esto no dió resultado el sabio ingiere el alucinógeno Jayahuasca y evalúa el resultado si el resultado fue negativo, al enfermo ingieren el alucinógeno Wanduj, con esto el paciente recupera su estado de salud. Estos procedimientos han sido dadas fuertes enfermedades shamánicas.

Otras leves enfermedades sólo requieren de una limpieza del mal ya están sanos. Como fracturas internas han sido curadas en igual forma con plantas curativas (Paqui Panga) hojas quebradas son machucadas y pegadas en las partes fracturadas en poco tiempo ya están sanos. En caso de cortes profundos también proceden pegar la raspadura de la papa china en poco tiempo el paciente ya está sano. En el caso de la enfermedad de mal de ojo buscan un hongo que crece en un árbol viejo lo recogen un hongo largo puntón rompen la punta en el interior encuentra el líquido cristalino esto lo ponen en el ojo dos o tres veces ya está sano el paciente.

Todo esto nuestros sabios nos vienen enseñando desde Siglos hasta la actualidad.

Dibujo 1 Hongo largo puntón.

ARTESANIAS

La alfarería viene practicada desde milenios de años en las selvas Amazónicas por mujeres netamente indígenas, la mujer que elabora esta cerámica es una mujer poderosa por su arte y la ciencia recibida por la espíritu (nungui).

Para elaborar cualquier pieza de esta apreciada cerámica tienen que caminar por lo menos un día de camino hacia el lugar donde existe este barro.

Para extraer este barro llevan a sus esposos para que abra el hoyo, cuando está abierto el hoyo en la tierra, la mujer entra y prueba con la lengua si vale o no, luego, si es de buena calidad, extrae a su gusto.

Luego su esposo es el encargado de cargar hasta su casa.

Su tejido es muy hermoso, construyen diferentes formas de este arte contemporáneo inspiradas por (nungui) y su canto lo dirigen al nungui para no demorarse en la pintada.

La pintura es un arte encantador muy hermoso.

Luego acercan muy cerca a la fogata de un (tullpa) lo calientan bien para poder asarlo, luego pasan el brillo con una cera especial de la montaña, así demuestran su maravilloso arte.

En la misma forma los hombres elaboran sus coronas de diversas plumas de colores, también muebles de asiento para su casa como bancos (chumbuli) alto que adornen respetabilidad y también construyen batas para elaborar la chicha de yuca, así mismo tejen chalos para poder llevar la yuca a su casa sin mayor problema.

Cargando en la espalda, todas estas artes son traídas desde muchos tiempos atrás hasta la actualidad. En continua enseñanza a sus hijos. En igual forma las mujeres a sus hijas, para no poder olvidarla.

Dibujos:

- 1.- Tinaja
- 2.- Mochuca

LA MUSICA

Desde hace muchos siglos nuestra música es muy hermosa y ocupada en ceremonias festivas como de un pueblo o fiestas familiares.

Lo más animado son las canciones al igual los sonidos de los tambores, flautines hechos por huesos de animales, la flauta construida por carrizos de huadua, el tambor hecho por un pedazo de palo grueso y con cuero fino forrado a las dos puntas.

Con todos estos instrumentos es alegrado todo acto social.

Los varones cantan hermosas canciones atrayendo cantos de muchos p jaros de la selva, inspiran el amor y entristecen a sus mujeres por más reñidas que ellas se encuentren tocan o cantan.

Al oír esto las mujeres también entonan su canción interpretan la producción de su chacra, las flores de cada una de las plantaciones incluyendo el nombre de sus esposos y verdaderamente la entristecen a sus maridos. Así amenizan su fiesta alegre.

Entre ellas hay una regla de ocupar instrumentos específicos en cada una de las fiestas.

Fiesta popular en un poblado aquí sólo deben tocar el flautín, la flauta y el tambor.

En la boda El violín y un sólo tambor que acompaña, aquí bailan en conjunto abrazados en las manos todos los familiares y los novios.

Mingas familiares Aquí se tocan solamente tambores y con esto bailan todos de uno en uno con sus mujeres o los visitantes.

Hoy en la actualidad en son de no olvidar la costumbre han reunido todos estos instrumentos y han formado conjuntos típicos y son muy conservadas típicamente.

Dibujos:

- 1.- Un tambor.
- 2.- Un flautín.

LA AGRICULTURA

Nuestra agricultura y las creencias que dan énfasis a la continuidad por medio de la descendencia o la alianza a través del matrimonio. La horticultura de los trabajos de la yuca ejemplariza la fundamental división de trabajo hombre-mujer, los hombres generalmente limpian el monte, las mujeres encabezadas de la siembra de distintas frutas y ellas mismas las encargadas de las cosechas, aunque pocas veces reciben ayuda de sus hombres; la preparación de la chicha es estrictamente labor femenina. También las mujeres mantienen la tradición típica de elaborar la alfarería decorada para guardar y servir la chicha, como tinaja donde se acumula el masato de chicha y la mocahua para servir y una tinaja negreada, de gran variedad de usos, para cocinar y servir. Prácticas en la tradición de hacer alfarería es un simbolismo que comunica y evoca la integración fundamental del ecosistema, la experiencia personal, la integridad familiar y la ideología donde entra el conocimiento grande de no olvidarse.

El saber y la enseñanza primitiva. La planta de golpear los tallos de la yuca sin olvidar Nungui la cuidadora y madre de la planta de yuca y su enseñanza.

Dibujos

1.- Planta de golpear

2.- De acuerdo a su creencia la cuidadora madre de la yuca.

LA RELIGION TRADICIONAL

Desde un principio de nuestras creencias religiosas todos los indígenas sabemos y creíamos antes de la llegada de los españoles sacerdotes cuando todo se veía selva, acaso que todos creían en el sol como una historia existente? no, las creencias primitivas fueron a los populares y viejos sabios Shamanes como a sus dioses en la selva, se arrodillaban todos para poder pedir una curación y para pedir consejos, todos creían mucho por eso la casa de reuniones era la casa del sabio. La mayor parte de los famosos escritores se preguntan en la selva como religión que sabían creer.

Nuestra creencia era la selva antiguamente era algo especial.

A todos este fuerte sabio les aconsejaba igual que un sacerdote. De la vida, del pan diario, de la enseñanza, de la mente, del trabajo y otros.

Toda la gente participaba al sermón, adultos, jóvenes, señoritas, señoras. Les gustaba escuchar para seguir su vida feliz.

En la actualidad también los sabios aconsejan a muchos, con la administración religiosa se ha esparcido poco.

La enseñanza religiosa ha superado mucho, pero muchos conservan sus creencias y llevan adelante los consejos del sabio hasta ahora mitad mitad a las dos partes.

RELACION DE DIBUJOS

RUNA SHUTI PAHUAC

Nombre de persona Pahuac. Quiere decir que camina y vuela. Dibujo 1.

SACHA TUPUC

Quiere decir. Autolinderación en la selva. Herencia de Vuela. Dibujo 2

YANA PUMA

Runa micug: Huacasha Tapia. Come Gente, cuando llora anuncio de muerte. Dibujo 1

PACAI PUMA

Tigre de Huaba. Decimos por su forma boleada y larga, su lloro durante toda la noche es anuncio de muerte violenta. Dibujo 2.

ALLCU HUASI HUACAUN

Cuando el perro se encuentra llorando en la puerta de la casa, son señales de peligro en el futuro. Dibujo 3

CARI RUNA

Cari Runa Sachai. Hombre Fuerte para la montaña. Dibujo 1

HUAGRA PUMA

Tigre de ganado temible en la selva. Dibujo 2

ALA NAHUI UNGUI JAMBIG

Hongo especial, cura mal de ojo. Dibujo 1

TINAJA

Olla de cer mica tejido de barro. Dibujo 1

MUCAHUA

Cer mica tejida para servirse la chicha. Dibujo 2

CAJA

Tambor hecho de madera, piel de animales y piola chambira instrumento muy usado. Dibujo 1

PILIMA

Instrumento musical hecho de hueso de un animal. Dibujo 2

PACHINA PANGA

Planta de golpear plantas y semillas en siembra. Dibujo 1

NUNGUI

De acuerdo a su creencia la cuidadora madre de la yuca. Dibujo 2